

资讯中心

视点·访谈

会员风采

政策·标准

教育·学术

翻译论坛

译史长廊

译史长廊

首页 > 政策·标准

中国语言服务行业规范之三：《本地化服务供应商选择规范》

来源：中国译协网

《本地化服务供应商选择规范》简介

中国翻译协会是包括翻译与本地化服务、语言教学与培训、语言技术工具开发、语言相关咨询业务在内的语言服务行业的全国性组织。制定中国语言服务行业规范，推动行业有序健康发展，是中国翻译协会的工作内容之一。

本地化服务是语言服务领域中综合了翻译、工程、排版以及测试等多种任务的服务，服务行业众多，应用的专业知识广泛，服务的专业性和时效性较强。为了合理应用资源，提供高效、专业的本地化服务，本地化服务需求方（客户方）经常需要与本地化服务提供方进行合作，而大型本地化服务提供方也经常与其供应商合作，为此，科学而规范的选择本地化服务供应商就成为本地化服务是否成功的重要因素。

本规范提供了选择供应商的评估内容，给出了各项评估内容的详细调查表，旨在指导客户方选择合适的本地化服务供应商，同时，本规范也适用于本地化供应商选择其供应商（包括公司、团队和个人）。由于不同的客户对本地化服务的要求存在差异，客户在选择本地化供应商时，可以本规范为主要参考，结合具体采购业务类型和业务策略进行实施。无论是客户方选择本地化服务供应商，还是本地化服务企业选择服务商，互利双赢是选择的目标。为此双方都应该形成共识：构建客户方与供应商良好的合作关系，需要双方加强沟通，相互尊重，互相支持和适应。

本规范由中国翻译协会本地化服务委员会编写，由中国翻译协会发布。主要起草人：陈圣权（华为技术有限公司），魏泽斌（北京创思立信科技有限责任公司），林怀谦（文思海辉技术有限公司），蔺熠（北京天石易通信息技术有限公司），黄长奇（中国翻译协会）、黄翔（北京莱博智环球科技有限公司），陶慧（思迪软件科技（深圳）有限公司），崔启亮（北京昱达环球科技有限公司）。

本规范于2014年5月29日首次发布。

点击此处，下载[《本地化服务供应商选择规范》全文](#)。

法语之友乐园 | 中译法研讨会博客 | 蒙特雷国际研究院 (MIIS) | 国际会议口译员协会 (AIIC) | 中国对外翻译出版有限公司 | 随你译 | 翻译中国 | 译网 | Proz.com | 本地化世界网 | 全球化与本地化协会 (GALA) | Multilingual | 美国翻译协会 (ATA) | Common Sense Advisory | 国际翻译与跨文化研究协会 (IATIS) | 国际术语联盟 (TermNet) | 国际术语信息中心 (Infoterm) | 国际医疗口译员协会 (IMIA) | 翻译自动化用户协会 (TAUS) | 深圳市台电实业有限公司 | 思迪软件科技 (深圳) 有限公司 | 21英语教师网 | 传神联合 (北京) 信息技术有限公司 | 深圳市立创信息系统有限公司 | 北京东樱花翻译有限公司 | 北京查古文化发展有限公司 | 中国翻译协会江苏培训中心 | 北京元培世纪翻译有限公司 | 北京创思立信科技有限责任公司 | 北京天石易通信息技术有限公司 | 华为技术有限公司 |

友情链接:

版权所有 中国翻译协会 技术支持 中国互联网新闻中心

地址: 北京百万庄大街24号 邮编: 100037 电话: 68994027 68995951 (传真) E-mail: taccn@163bj.com